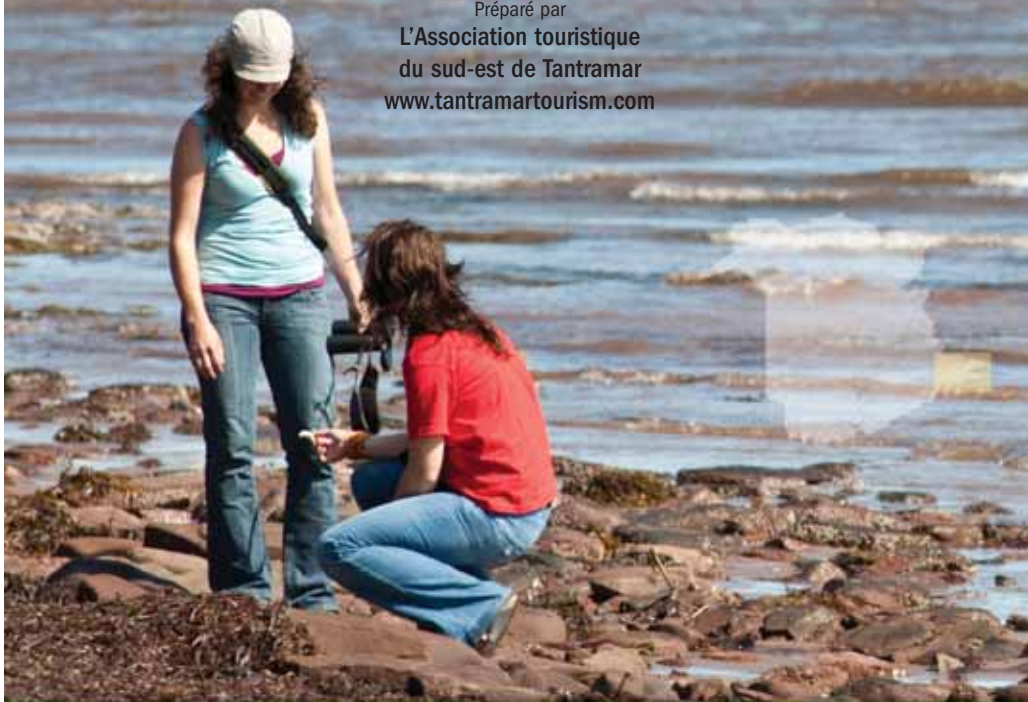




*Choses à faire*  
dans le sud-est du  
**NOUVEAU-BRUNSWICK**



Préparé par  
L'Association touristique  
du sud-est de Tantramar  
[www.tantramartourism.com](http://www.tantramartourism.com)



ACTIVITÉS ET ÉVÉNEMENTS 2009



## Le sud-est du Nouveau-Brunswick vous souhaite la bienvenue!

Ce petit coin bien spécial de la « province aux mille panoramas » est un creuset des cultures acadienne, britannique et amérindienne. Une visite chez nous est l'occasion de jouir de l'hospitalité légendaire des Maritimes et des belles plages de sable, mais aussi d'explorer la beauté naturelle du site, l'histoire et la diversité des cultures qui ont inspiré bon nombre de photographes, poètes, amateurs d'histoire et vacanciers comme vous!

### Amants de la nature

- Empruntez le réseau de sentiers de la spectaculaire Réserve nationale de faune de Cap Jourimain, lieu de passage d'une centaine d'espèces d'oiseaux.
- Visitez Johnson's Mills où des dizaines de milliers de bécasseaux font escale en route vers le sud.
- Promenez-vous dans le parc de la Sauvagine de Sackville, une réserve humide qui accueille de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs d'Amérique du nord.
- Cueillez des pommes et dégustez des vins de fruits au Verger Belliveau, ÉCONOMUSÉE® de la pomme.

### Passionnés d'histoire

- Visitez le Lieu historique national du Canada du Monument-Lefebvre pour apprécier l'histoire du peuple acadien après la déportation (1755) et la renaissance de l'Acadie.
- Promenez-vous le long des remparts du Lieu historique national du Canada du Fort Beauséjour-Fort Cumberland et découvrez son importance dans la conquête de l'Amérique du nord par les puissances coloniales.
- Visitez les musées locaux à Memramcook, Dorchester, Sackville et Port Elgin.

### Amateurs d'art et de culture

- Explorez les théâtres, galeries et studios locaux. Faites de Sackville un arrêt incontournable – une des capitales culturelles du Canada!

### Expérience balnéaire sans pareil!

- La plage Parlee et le Centre de plage de l'Aboiteau ont une foule d'activités à vous proposer... sans compter les meilleurs fruits de mer du monde!

### Des trésors à découvrir!

- Explorez les pittoresques communautés et villages et découvrez des studios d'artistes, des boutiques d'artisanat, des antiquaires et des musées.



Festival Sappy Music

30 juillet au 2 août

Photo par Melanie Colosimo

### Événements régionaux

mai .....	3-4
juin .....	5-6
juillet .....	7-10
août .....	11-13
septembre .....	14-15
automne en fête .....	16-17

### Sites et activités

Lieux patrimoniaux .....	18
Activités en plein air .....	19
Activités culturelles .....	20

### Excursions

Sackville .....	21
Dorchester .....	22
Port Elgin .....	23

### Renseignements

Centres d'information touristique .....	23
Carte régionale .....	24-25

*N'oubliez pas votre appareil photo !*



## Joignez-nous en mai!

### Mai

#### **Naked Post Mail Art Show—Sackville**

Oeuvres d'art de partout à travers le monde. Galerie Struts, 7, rue Lorne.

[www.strutsgallery.ca](http://www.strutsgallery.ca)

### Mai

#### **Exposition des œuvres de la promotion des beaux-arts de Mount A—Sackville**

Galerie d'art Owens, 61, rue York.

[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

### Mai

#### **Le Ladies' College—Sackville**

Oeuvres choisies des archives de Mount Allison University et de la Galerie d'art Owens.

61, rue York.

[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

### 1-9 mai

#### **Atlantic Editions IV—Sackville**

Exposition dédiée aux graveurs de l'Est du Canada. Galerie Fog Forest, 14, rue Bridge.

[www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)

### 6 mai, 19 h 30

#### **Spectacle au Monument—Memramcook**

Une soirée de musique avec le Trio Carte Blanche, Monique Poirier et Isabelle Thériault.

506-758-9808

[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

### 6, 13, 20, 27 mai

#### **Bingo du corps de pompiers—Dorchester**

Tous les mercredis soir! 4955, rue Main. Ouverture des 18 h et les parties commencent à 18 h 45. Plus de 1000 \$ en prix chaque semaine. Parties pour les joueurs hâtifs, parties spéciales, parties de bienfaisance et bien d'autres événements prévus à notre calendrier.

Nancy Milner ou Sara Boyce  
506-379-1008

### 8 mai, 14 à 16 h

#### **Thé pour la fête des mères—Port Elgin**

Foyer de soins Westford.

Linda Burke 506-538-1304

### 8 mai, 19 h à 21 h 30

#### **5<sup>e</sup> dégustation annuelle de vin du Club Rotary—Sackville**

Goûtez à plus de 80 vins de divers pays à travers le monde.

19 h à 21 h 30, Tantramar Veterans Memorial Civic Centre.

506-536-8280

### 9 mai

#### **« Putting on the Glitz »—Thé pour la fête des mères, Musée Keillor House—Dorchester**

Partagez une agréable après-midi en dégustant une tasse de thé, des sandwiches et des pâtisseries. Profitez-en pour vous procurer des bijoux d'occasion

« Glitz - new to you ». Thé-bénéfice pour le musée et le chapitre Shepody de l'IODE. Réservez vos billets dès maintenant.

13 h-14 h et 15 h-16 h.

Darlene 506-379-2439

ou Alice 506-379-6620

### 9 mai

#### **Danse de la fête des mères—Sackville**

Au Tantramar Veterans Memorial Civic Centre. Billets disponibles à la pharmacie Jean Coutu, 93, rue Main, 536-0230. Recettes versées au Tantramar Breast Cancer Support Group.

506-536-0230

### 12 mai, 20 h

#### **Lorne Elliott—Sackville**

Humoriste canadien, raconteur, comédien et musicien. Sackville United Church, 112, rue Main.

506-536-2248

[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

### 14 mai au 20 juin

#### **Mount Allison à l'affiche—Sackville**

Galerie Fog Forest, 14, rue Bridge.

[www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)

### 16 mai

#### **Ouverture saisonnière du Centre d'interprétation de la nature Cap Jourimain**

Ouvert tous les jours de 9 h à 16 h.

506-538-2220

[www.capejourimain.ca](http://www.capejourimain.ca)

### 17 mai au 20 juin

#### **Kate O'Connor, Open Studio—Sackville**

Peintre de New Haven, Connecticut/Halifax, Nouvelle-Écosse sera l'artiste résidente durant cinq semaines. Galerie Struts, 7, rue Lorne.

[www.strutsgallery.ca](http://www.strutsgallery.ca)

### 24 mai, 14 h

#### **Récital des étudiants de Pierrette Wilson—Memramcook**

506-758-9808

[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

### 25 mai

#### **Collation des grades de Mount Allison University—Sackville**

[www.mta.ca](http://www.mta.ca)

### 29 mai, 20 h

#### **Série Clairs de lune—Memramcook**

Pour le dernier de cette série de spectacles au Monument Lefebvre mettant en vedette des musiciens de la région, l'animatrice Isabelle Bujold accueille la talentueuse soprano Monette Gould, la virtuose du violon Janelle Dupuis et le guitariste prometteur Samuel Bourgeois.

506-758-9808

[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)





### 30 mai

#### Envoyez un enfant au camp—2<sup>e</sup> événement annuel—Dorchester

8 h à 14 h. Vente de plantes et de pâtisseries, encaen silencieux, barbecue, ballons et plus encore. Église baptiste de Dorchester, 3476 chemin Cape. Groupe Facebook « Send a Kid to Camp Event ».

Wade Settle 506-379-9814

### 30 mai

#### Déjeuner du Club Lions—Dorchester

Masonic Lodge, 4, rue Harrop, 7 h 30 à 11 h. Un déjeuner est servi le dernier samedi de chaque mois.

Andy Partridge 506-379-2791

### 30 mai, 13 h à 16 h

#### Grasskickers, Rustic Harmony et Mountain Rush—Sackville

The Music Barn, 18, chemin Station.

Brian Doncaster 506-536-3031

[www.freewebs.com/themusicbarn/](http://www.freewebs.com/themusicbarn/)

### 31 mai

#### La Fédération des festivals de musique du N.-B.—Sackville

Le département de musique de Mount Allison University présente un grand concert avec le clarinettiste Arthur Campbell et la pianiste Helen Marlais.

20 h, Brunton Auditorium,

134, rue Main.

506-536-0295



4

## Camps d'été pour les jeunes

### Mount Allison University—Sackville

Cours offerts en anglais seulement.

[www.mta.ca/summer/](http://www.mta.ca/summer/)

Camps d'été	Date	Années
Explore	mai et juin	5 <sup>e</sup> - 8 <sup>e</sup> années
Mini Explore	mai et juin	3 <sup>e</sup> - 8 <sup>e</sup> années
Go Global Canada	juin, juillet et août	10 <sup>e</sup> et 11 <sup>e</sup> années
Go Global		
·World of Music	12 au 17 juillet	10 <sup>e</sup> et 11 <sup>e</sup> années
·International		
·Relations	19 au 24 juillet	10 <sup>e</sup> et 11 <sup>e</sup> années
·Science Research	8 au 16 août	12 <sup>e</sup> année
Go Global Canada	2 au 15 août	10 <sup>e</sup> et 11 <sup>e</sup> années
Language Villages		
·Chinese	5 au 10 juillet	5 <sup>e</sup> - 12 <sup>e</sup> année
·Spanish	12 au 17 juillet	5 <sup>e</sup> - 12 <sup>e</sup> année
·Japanese	19 au 24 juillet	5 <sup>e</sup> - 12 <sup>e</sup> année
Take Action!		
Academy	17 au 21 août	5 <sup>e</sup> - 12 <sup>e</sup> année
Live, Learn, Lead:		
High School Leadership	10 au 12 juillet	10 <sup>e</sup> - 12 <sup>e</sup> années
Go Wild @ MTA	17 au 21 août	M. - 3 <sup>e</sup> année
Shock @ MTA		
·Shock for Juniors	28 au 30 juillet	5 <sup>e</sup> - 8 <sup>e</sup> année
·Shock for Seniors	28 au 30 juillet	2 <sup>e</sup> - 4 <sup>e</sup> année

## The Music Barn

### 18, chemin Station—Middle Sackville

Spectacles bluegrass tout au long de l'été - Si vous aimez le bluegrass traditionnel joué comme il se doit, rendez-vous à cette grange centenaire complètement rénovée. Consultez le site web pour des mises à jour périodiques ou communiquez avec Brian Doncaster au 902-667-8624 durant la journée ou au 506-536-3031 en soirée et en fin de semaine.

[www.freewebs.com/themusicbarn/](http://www.freewebs.com/themusicbarn/)

## Marché agricole de Sackville

### Bridge Street Café—Sackville

Aigüisez vos sens dans ce vibrant marché du samedi matin - pains, confitures, légumes, mets ethniques, savons, café, le tout au son de la musique. Installez-vous sur la terrasse durant la belle saison. 8 h à midi toute l'année.



## À pieds joints dans juin!

### Juin à septembre

**Sackville Rod and Gun Club**  
Tir aux pigeons d'argile sur le chemin Landing. Tous les lundis à 18 h.

### Juin

**Le Ladies' College : œuvres choisies des archives de Mount Allison University et de la Galerie d'art Owens—Sackville**

Galerie d'art Owens,  
61, rue York.  
[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

### 1<sup>er</sup> juin

**Ouverture saisonnière du Lieu historique national du Canada de Fort Beauséjour-Fort Cumberland—Aulac**

Ouvert tous les jours jusqu'au 15 octobre de 9 h à 17 h.  
[www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)

### 1<sup>er</sup> juin

**Ouverture saisonnière du Lieu historique national du Canada du Monument-Lefebvre—Memramcook**

Ouvert tous les jours jusqu'au 15 octobre de 9 h à 17 h.  
[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

### 1<sup>er</sup>-13 juin

**The Living is Easy—Sackville**

Le premier des projets bimensuels des membres de la galerie Struts et du Centre d'art des médias Faucet.  
[www.strutsgallery.ca](http://www.strutsgallery.ca)

### 1<sup>er</sup>-20 juin

**Mount Allison à l'affiche—Sackville**

Galerie Fog Forest.  
Voir l'inscription du 14 mai.

### 1<sup>er</sup>-20 juin

**Kate O'Connor—Sackville**  
Voir l'inscription du 17 mai.

### 1<sup>er</sup>-28 juin

**Exposition des œuvres de la promotion des beaux-arts de Mount A—Sackville**

Voir l'inscription du 1<sup>er</sup> mai.

### 2 juin

**Concert annuel de la Chorale Voce dell' Anima—Memramcook**

Venez écouter le répertoire riche en harmonies de la chorale Voce dell' Anima qui inclut des chants classiques, traditionnels, folkloriques, spirituels et populaires – à ne pas manquer.

506-758-9808  
[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

### 3, 10, 17, 24 juin

**Bingo du corps de pompiers—Dorchester**

Voir l'inscription du 6 mai.

### 5-6 juin

**4<sup>e</sup> compétition annuelle de bûcherons de Memramcook**

Venez admirer l'adresse impressionnante de ces participants originaires des provinces atlantiques et des États-Unis. Musique de Bluegrass et d'autres groupes.

*Maurice Bourque*  
506-758-2000  
*Francis et Lise Cormier*  
506-758-9663 ou  
506-878-0991  
[francisc@nbnet.nb.ca](mailto:francisc@nbnet.nb.ca)

### 6 juin

**Foire du district de Port Elgin**

Une journée de plaisir : bbq, peinture faciale, randonnées sur poneys, étang à poisson, vente de plantes, encan silencieux, musique, et autres activités, toutes commanditées par les Églises unies.

*Stanley Dixon* 506-538-7784  
ou *Charlotte Trenholm*  
506-538-2259

### 6 juin, 14 h à 18 h

**Le corps de pompiers offre des petits pains fourrés de homard à emporter—Caserne de pompiers de Port Elgin**

*Joanne Trenholm* 506-538-1992

### 6 juin

**Série de concerts classiques avec le Trio Arkaède et Nathalie Paulin—Memramcook**

Pour la toute première fois ensemble sur scène, la soprano acadienne Nathalie Paulin sera en compagnie du très talentueux Trio Arkaède pour ce spectacle à ne pas manquer! Leur répertoire explorera une grande variété de styles, allant du baroque

jusqu'au contemporain, y inclus deux créations composées par Richard Gibson et Jean-François Mallet et commandées spécialement pour cette soirée. Le Trio Arkaède est composé d'Isabelle Fournier (violin), Karin Aurell (flûte) et Julien LeBlanc (piano).

506-758-9808  
[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

### 7 juin

**Festival des pommiers en fleurs—Memramcook**

C'est dans un verger de pommes que la population accueillante de Memramcook vous invite à ce festival printanier. Faites une randonnée en charrette, assister à la compétition de bûcherons, régalez-vous de la cuisine acadienne et dégustez des jus, vins et tartes aux pommes. Spectacles de musiciens locaux. Voilà une façon délicieuse de commencer l'été!

*Nathalie Belliveau*  
506-758-2325  
[nathalie@vergerbelliveauorchard.ca](mailto:nathalie@vergerbelliveauorchard.ca)

### 7, 14, 21, 28 juin

**Marché dans le parc-Shediac**

Rendez-vous au parc Pascal-Poirier à Shediac tous les dimanches entre 8 h et 14 h. De la bouffe, des arts, des spectacles, artisans, démonstrations, ateliers et autres.

*Shawn Stone* 506-533-9277



**12 juin**  
**Ouverture de la Plage de l'Aboiteau—Cap-Pelé**

Ouverture officielle de la Plage de l'Aboiteau/Restaurant à la dune et Galerie de la plage. Ouvert de 11 h à 20 h tous les jours. Reconnue comme une Attraction incontournable par le Ministère du Tourisme du N.-B.! 1-877-577-2080 (sans frais) ou 506-577-2080 [www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**12-13 juin, 10 h 30**  
**Convoi de chevaux—Port Elgin Agricultural Centre**  
Ralph Smith 506-536-1219

**12 juin**  
**6<sup>e</sup> édition du Relais de la Vie—Shediac**

Cette activité de financement au profit de la recherche sur le cancer aura lieu sur la piste de l'école secondaire LJR. Nicole Daigle 506-532-5441 [www.shediac.org](http://www.shediac.org)

**10-14 juin**  
**Festival de Shiretown—Dorchester**

Défilé le samedi, vente de gâteaux aux enchères, vente de livres, bingo pour tous, activités spéciales pour les enfants et tournoi de pêche. Wendy Hunter 506-379-3030 [www.dorchester.ca](http://www.dorchester.ca)

**11 juin**  
**Vente aux enchères annuelle de produits et services du corps de pompiers—Dorchester**

4955, rue Main, 18 h. Profitez des aubaines en vous amusant pour une bonne cause. Vous y trouverez un assortiment unique d'objets et de services gracieusement offerts. Il y a de tout – des petits plats cuisinés, des outils et des meubles. Nancy Milner ou Sara Boyce 379-1008

**13 juin, 15 h**  
**Cérémonie d'ouverture, Musée de textiles St. James—Dorchester**  
Après le défilé de Shiretown, venez célébrer avec nous la nouvelle exposition d'objets de la collection Beachkirk. 506-379-6633 [www.keillorhousemuseum.com](http://www.keillorhousemuseum.com)

**13 juin**  
**Fêtes du corps de pompiers—Dorchester**  
Une fête à ne pas manquer à la caserne des pompiers de Dorchester, au 1, rue Church, de 19 h à 2 h. Venez vous divertir au son de la musique. (Pour les jeunes de 19 ans et plus. Des conducteurs désignés seront disponibles). Nancy Milner ou Sara Boyce 379-1008

**13-14 juin**  
**Visite des galeries—Dorchester** 4979, rue Main. 506-379-1125 [www.DennisReid.ca](http://www.DennisReid.ca) [www.DarleneTeahen.ca](http://www.DarleneTeahen.ca)

**12-14 juin**  
**Festival bluegrass de Memramcook**

Venez rencontrer d'anciens amis et faites-en des nouveaux à ce festival familial qui comprend des services de sécurité 24 heures, des espaces de camping, des douches, une cantine et un service de navette. La vedette de cette année J.P. Cormier saura vous impressionner, ainsi que Bluegrass Diamonds, Mountain Rush et plusieurs autres. 506-758-9663 ou 506-878-0991 [francisco@nbnet.nb.ca](mailto:francisco@nbnet.nb.ca)

**21 juin**  
**Fête de la musique N.-B.—Memramcook**

Venez célébrer cette journée internationale de la musique. Activités prévues dans la cour extérieure du Monument-Lefebvre. 506-758-9808 [monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

**12 juin au 25 juillet**  
**Christine Cheung, Open Studio—Sackville**  
Peintre de Calgary, Alberta. Exposition 21-25 juillet. Galerie Struts, 7, rue Lorne. [www.strutsgallery.ca](http://www.strutsgallery.ca)

**22-27 juin**  
**Camp de jour en théâtre—Sackville**  
Jeunes de 7 à 17 ans. Tous les jours de 10 h à 15 h. Représentation le samedi, 27 juin à 13 h 30. 506-536-2248 [livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

**23 et 30 juin, 19 h 30**  
**“Les causeries du mardi”—Memramcook**

Découvrez l'histoire, les traditions et la culture acadienne en assistant à cette série de conférences avec des invité(e)s réputé(e)s. Des rafraîchissements seront servis. 506-758-9808 [monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

**23 juin au 23 août**  
**Promenade du patrimoine marin—Sackville**  
60 et 90 minutes. Découvrez l'histoire de nos chantiers navals et explorez notre port « fantôme »! 29, rue Queens. 506-536-2541

**25 juin au 31 juillet**  
**The Wild-ing of the Women—Sackville**  
Galerie Fog Forest, 14, rue Bridge. Exposition par des femmes artistes. [www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)

**27 juin**  
**Soirée bavaroise avec Hert LeBlanc et le groupe Tradition—Cap-Pelé**  
À l'aréna de Cap-Pelé avec le roi du country acadien. Le spectacle sera présenté de 21 h à 2 h (portes ouvrent à 19 h 30). Billets disponibles au CIV. Michel Mallet 506-577-2045 [www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**27 juin**  
**Déjeuner du Club Lions—Dorchester**  
Voir l'inscription du 30 mai.



## Juillet rempli à souhait!

### Juillet

**The Living is Easy—Sackville**  
Voir l'inscription du 1<sup>er</sup> juin.

### Juillet

**Promenade du patrimoine marin—Sackville**  
Voir l'inscription du 23 juin.

### Juillet

**The Wild-ing of the Women—Sackville**  
Voir l'inscription du 25 juin.

### Juillet

**Alex Colville, Galerie d'art Owens—Sackville**  
Alex Colville : Oeuvres de la collection permanente.  
61, rue York.  
[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

### Juillet

**Herménégilde Chiasson : 14 Stations for Oswald—Sackville**  
Une installation d'œuvres sur papier de la collection de la Galerie d'art Owens.  
[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

### 1<sup>er</sup> juillet, 10 h à 15 h

**« Hook In! »—Dorchester**  
Les amateurs de tapis hookés sont invités à apporter leur plus récent projet au centre communautaire, 4955, rue Main. Une occasion unique de se rencontrer et d'échanger des idées. Apportez et exposez vos tapis hookés. Les visiteurs sont bienvenus.  
Judy Morison 506-379-6682

### 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22, 29 juillet

**Bingo du corps de pompiers—Dorchester**  
Voir l'inscription du 6 mai.

### 1<sup>er</sup>-25 juillet

**Christine Cheung, Open Studio—Sackville**  
Galerie Struts, 7, rue Lorne.  
Exposition 21-25 juillet.  
Voir l'inscription du 12 juin.

### 3-5 juillet

**Géant marché aux puces Turner—Shediac**  
Un des plus grand marché aux puces de la région aura lieu au terrain du Festival du homard. Venez explorer et découvrir des 'trésors cachés'.  
Greg et Sandra Turner  
506-386-1200

## Fête du Canada – 1<sup>er</sup> juillet

**Shediac**—Ces célébrations, qui débiteront vers 18 h au parc Rotary, proposeront des activités familiales, des concerts et un méga-spectacle de feux d'artifice.  
506-532-7000 poste 225  
[www.shediac.org](http://www.shediac.org)

**Cap-Pelé, Plage de l'Aboiteau**—À la Plage de l'Aboiteau de 15 h à 23 h le mardi 1<sup>er</sup> juillet avec cérémonie officielle et coupe du gâteau; divers spectacles de musique, de danse ou d'humour et des jeux pour enfants.  
1-877-577-2080 (sans frais) or 506-577-2080  
[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**Dorchester**—Fête sur le terrain du musée de la maison Keillor de 14 h à 15 h. Spectacle de musique des Maritimes par Ivan et Vivian Hicks, jeux organisés pour les enfants, gâteau, crème glacée et prix de présence. Visites du musée offertes avant et après les festivités.

Alice Folkins  
1-506-379-6633  
[www.keillorhousemuseum.com](http://www.keillorhousemuseum.com)

**Sackville**—Cérémonie de lever des couleurs, activités et jeux amusants pour les enfants, gâteau et spectacles locaux animés, 13 h à 16 h au parc du kiosque à musique. La divert-course « Canada Day Multi K Fun Run » partira également du kiosque à musique à 13 h. Aussi, ne manquez pas un concert spécial en plein air sur l'estrade de la rue Bridge à 19 h.  
506-364-4967 [www.sackville.com](http://www.sackville.com)

**Memramcook**—Venez vous joindre à nous au Lieu historique national du Canada du Monument-Lefebvre! Des activités seront organisées et du gâteau sera servi. Entrée libre.  
506-758-9808 [monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

**Port Elgin**—Activités pour enfants au parc Centennial, 11 h à 14 h.

Tanya Trenholm 506-538-2863  
[www.villageofportelgin.com](http://www.villageofportelgin.com)

**Aulac**—Lieu historique national du Canada du Fort Beausejour-Fort Cumberland—Gâteau de la Fête du Canada, drapeaux et épinglettes du Canada gratuits, coloriage d'affiches et peinture faciale pour les enfants.  
Musique.  
506-364-5080  
[www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)





**4 juillet, 22 h à 1 h**

**Danse pour adultes avec Hal Bruce—Port Elgin**

Au Agricultural Centre.  
Joanne Trenholm 506-538-1992

**4-5 juillet**

**28<sup>e</sup> Foire annuelle d'artisanat et de courtépintes Lupin—Port Elgin**

Plus de 350 courtépintes et tapis hookés de partout dans les Maritimes. Trente tables d'artisans, cantine, démonstration d'artisanat. Port Elgin Regional School.

Val MacDermid 506-538-7638  
pedvacfoundation@nb.aibn.com

**5, 12, 19, 26 juillet**

**Marché dans le parc—Shediac**

Voir l'inscription du 7 juin.

**5 juillet**

**Feux d'artifice—Port Elgin**

Rue Station. Au quai, en soirée.  
Joanne Trenholm 506-538-1992

**5, 12, 19, 26 juillet**

**Spectacles des dimanches soir à la Plage de l'Aboiteau—Cap-Pelé**

De 18 h 30 à 20 h 30. Les spectacles, qui sont présentés par des musiciens et musiciennes de la région, sont commandités par la municipalité et offerts gratuitement au public.  
1-877-577-2080 (sans frais)  
ou 506-577-2080

[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**8-12 juillet**

**60<sup>e</sup> édition du Festival du Homard—Shediac**

Le célèbre Festival du homard offre de nombreuses activités pour tous les âges et tous les goûts : musique acadienne, concours de mangeurs de homards, défilé costumé pour les enfants dimanche après-midi, foire et tentes d'exposition. Soirée bavaroise vendredi et samedi.

Marcel LeBlanc 506-532-1122  
[www.lobsterfestival.nb.ca](http://www.lobsterfestival.nb.ca)

**6, 13, 20, 27 juillet, 19 h 30**

**Les airs d'été à la Chapelle Sainte-Anne de Beaumont—Memramcook**

Célébrant sa 14<sup>e</sup> saison, cette série de concerts avec des artistes invités se poursuit dans une atmosphère intime dans une charmante chapelle historique située au bord de la rivière Petitcodiac. Billets vendus à la porte.

Robert Boudreau  
506-758-9780

[www.chapellebeaumont.ca](http://www.chapellebeaumont.ca)

**7 et 14 juillet, 19 h 30**

**Les causeries du mardi—Memramcook**

Voir l'inscription du 23 juin.

**8 juillet, 20 h**

**Go Maritime en 2009—Sackville**

Congrès biennal de la Fédération canadienne des associations de professeurs de musique. Concert mettant à l'affiche Jasper Wood au violon et Edmund Dawe au piano. 20 h, Brunton Auditorium, 134, rue Main.  
506-536-0295

**8, 15, 22, 29 juillet**

**Les mercredis soir à la boucanière—Cap-Pelé**

Dans le Parc Tidiche de 18 h 30 à 20 h 30. Commandités par la municipalité et offerts gratuitement au public.

Michel Mallet 506-577-2042  
[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**8-19 juillet**

**Festival au bord du marais—Sackville**

Un des plus grands festivals d'art d'été du N.-B. fête ses cinq ans déjà. Le thème de cette année s'intitule « nos voix ». Au programme : des représentations en plein air de la pièce de Shakespeare *The Taming of the Shrew*; présentation de la comédie musicale *Kiss Me Kate*; cinquième Festival Marsh de jazz/blues/et musique du monde; ateliers et camps de jour pour les jeunes et moins jeunes en création littéraire, beaux-arts et théâtre musical. Activités durant la journée familiale et barbecue de clôture.  
506-364-2179

[www.festivalbythemarsh.ca](http://www.festivalbythemarsh.ca)

**9, 16, 23, 30 juillet**

**Concerts dans le parc—Sackville**

Concerts en plein air gratuits tous les jeudis soir mettant en vedette de talentueux musiciens de la région, 18 h 30 au parc du kiosque à musique.

**10 juillet**

**Joe Lewis Walker—Sackville**

Joe Louis Walker, gagnant de nombreux prix Grammy et WC Handy, donnera un spectacle à George's Roadhouse. Joe Louis Walker est un des grands chanteurs de blues de notre temps.

[www.mta.ca/tbs](http://www.mta.ca/tbs)

**11 juillet, 10 h à 22 h**

**3<sup>e</sup> campagne annuelle de financement des pompiers—Sackville**

Toute une journée de musique, The Music Barn, 18, chemin Station.

Brian Doncaster 506-536-3031  
[www.freewebs.com/themusicbarn/](http://www.freewebs.com/themusicbarn/)





**11 juillet**

**Jane Bunnnett—Sackville**

Jane Bunnnett, reine du jazz, accompagnée par un groupe de 18 éléments.

506-364-4967

[www.mta.ca/tbs](http://www.mta.ca/tbs)

**12 juillet, 14-16 h**

**Thé et fraises—Port Elgin**

Foyer de soins Westford.

Linda Burke 506-538-1304

**14-18, 21-25 juillet**

**Hank Williams: The Show He Never Gave—Sackville**

Théâtre Live Bait, 87, rue Main. Restaurant-théâtre interactif, musique et délicieux buffet-dégustation. 19 h.

506-536-2248

[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

**16-19, 23-26, 30-31 juillet**

**Concerts dans le parc—Shediac**

Concerts familiaux gratuits présentés dans le parc Pascal-Poirier, tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches en soirée.

506-532-7000 (poste 225)

[www.shediac.org](http://www.shediac.org)

**11 juillet**

**30<sup>e</sup> édition de la course**

**George Gallant—Shediac**

Le départ se fera à l'école LJR. L'inscription a lieu de 8 h 30 à 9 h 30.

George Gallant 506-577-4882

**11-12 juillet**

**Festival du balbuzard pêcheur—Cap Jourmain**

Venez célébrer la faune de notre région! Au programme : activités pratiques, promenades guidées, démonstrations et kiosques d'exposition. 10 h à 16 h.

506-538-2220

[www.capejourmain.ca](http://www.capejourmain.ca)

**16 juillet à 30 août**

**Oeuvres par Art & Cold Cash et Jack Butler—Sackville**

Une exposition d'œuvres vidéo et collage/installation en liaison avec la conférence internationale TransCanada3 à Mount Allison University du 16 au 19 juillet. Galerie d'art Owens, 61, rue York.

[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

**18 juillet**

**Petits pains fourrés de homard et gâteaux sablés aux fraises à emporter—Baie Verte**

Salle communautaire de Baie Verte. Événement parrainé par les Églises unies de la région.

Stanley Dixon 506-538-7784

ou Charlotte Trenholme

506-538-2259

**18 juillet**

**Fête du Dupuis Corner—Cap-Pelé**

Le groupe acadien ZARICO et le populaire Raymond Savoie présenteront un spectacle en plein air au Centre de Plage de l'Aboiteau le samedi 18 juillet à compter de 20 h à l'occasion de la Fête du Dupuis Corner.

1-877-577-2080 (sans frais)

ou 506-577-2080

[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**18 juillet**

**Journée des parcs du Canada au lieu historique national du Canada du Fort-Beauséjour—Fort-Cumberland—Aulac**

Gâteau de la Journée des parcs, semis d'arbres gratuits, prix de présence, coloriage d'affiches et peinture faciale pour les enfants.

506-364-5080 [www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)

**18 juillet**

**Fête des parcs—Memramcook**

Venez vous joindre à nous au Lieu historique du Canada du Monument-Lefebvre! Des activités spéciales seront organisées et du gâteau sera servi afin de souligner la place qu'occupent les parcs dans nos vies.

506-758-9808 [monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

**18-19 juillet**

**Foire artisanale de Cap-Pelé**

La 10<sup>ème</sup> édition de la Foire artisanale, qui aura lieu au-dessous de tentes géantes au Parc Tidiche, consiste en une exposition/vente d'artisanat et d'œuvres d'art par une trentaine d'artisans et d'artistes du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec.

De plus, le public pourra déguster de la bonne nourriture acadienne et assister aux nombreux spectacles de musique et de danse qui seront présentés sur la scène extérieure. Une variété d'activités amusantes pour enfants sera également au programme de cette fin de semaine.

Michel Mallet 506-577-2042

[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**23 juillet**

**Expérience d'archéologie publique des lieux historiques nationaux du Canada de Beaubassin et du Fort-Lawrence en 2009—Aulac**

Première journée de fouilles publiques en 2009. Une véritable fouille archéologique sur quatre fins de semaine. Pour participer il faut s'inscrire! 506-364-5080

[fort.beausejour@pc.gc.ca](mailto:fort.beausejour@pc.gc.ca)





Melanie Colosimo

#### 24 juillet

##### **Spectacle de danse à Cap-Pelé**

Un spectacle de danse mettant en vedette des troupes de danse locales aura lieu au centre de la Plage de l'Aboiteau à 20 h 30. Ce spectacle est organisé et commandité par le comité culturel « La Chaussée ». 1-877-577-2080 (sans frais) ou 506-577-2080 [www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

#### 24-25 juillet

##### **Soupers au homard—Shediac**

Les bénévoles dévoués de la Trinity United Church offrent des soupers de délicieux homard frais lors de cette activité annuelle de financement. 506-532-7788

#### 24-26 juillet

##### **Festival de musique bluegrass et country du Club Rotary—Cap Tormentine**

Événement tenu sur le terrain de camping situé sur la plage du Cap Tormentine, #1, route 955, sous les auspices du Club Rotary de Port Elgin. Gerry Chapman 506-538-2900

#### 24-26 juillet

##### **La famille Oulton célèbre son 250<sup>e</sup> anniversaire—Réunion à Port Elgin**

[oulton250committee@ourmaritimes.com](mailto:oulton250committee@ourmaritimes.com)

#### 24-26 juillet

##### **Exposition de photos « choix du public »—Dorchester**

Le vendredi (midi à 17 h), le samedi (9 h à 17 h) et le dimanche (9 h à 15 h), les visiteurs pourront admirer l'exposition de plus de 100 photographies produites en format numérique ou encore sur pellicule ou diapositive. Ils seront invités à voter pour les images qu'ils préfèrent. Les photographes de tous les

niveaux sont invités à participer. Des prix pour les photos les plus populaires seront décernés.

W.G. Macx MacNichol  
506-379-2211  
ou 506-379-0678  
[macjack@rogers.com](mailto:macjack@rogers.com)  
[www.theshiretownimagemaker.com](http://www.theshiretownimagemaker.com)

#### 25 juillet, 11 h à 15 h

##### **La laine des moutons—Dorchester**

Au musée Keillor House et au musée de textiles St. James, essayez les méthodes traditionnelles de transformation de la laine en fil. Démonstration du nettoyage, lavage et cardage et teinture naturelle de la laine. Amusez-vous à filer la laine. Vous pourrez aussi vous procurer des produits spéciaux auprès des artistes en textile réunis pour le Festival des bécasseaux. Judy Morison 506-379-6682

#### 25-26 juillet

##### **6<sup>e</sup> édition du Festival des métiers d'art—Shediac**

80 artistes et artisans locaux exposeront et vendront leurs œuvres au parc Pascal-Poirier, au centre-ville de Shediac. 506-532-7000 (Ext. 225) [www.shediac.org](http://www.shediac.org)

#### 25-26 juillet

##### **Visite des galeries—Dorchester**

Village Fine Art Studios and Gallery est ouverte durant le Festival des bécasseaux. 4979, rue Main. 506-379-1125 [www.DennisReid.ca](http://www.DennisReid.ca)  
[www.DarleneTeahen.ca](http://www.DarleneTeahen.ca)

#### 25-27 juillet

##### **Festival des bécasseaux—Dorchester**

Déjeuner de crêpes au musée de la maison Keillor, le samedi de 8 h à 10 h; chaudière de bécasseaux au restaurant The Bell Inn après 13 h; des spectacles, des expositions d'artisanat et de photographies, un thé victorien avec la reine Victoria, un marché, des promenades guidées à la découverte des bécasseaux, et d'autres activités sont prévues. 506-379-3030 [www.dorchester.ca](http://www.dorchester.ca)

#### 26 juillet à 30 août

##### **Lisa Lipton/Robert Shedden, Open Studio—Sackville**

Ces cinéastes de Halifax seront les artistes résidents durant cinq semaines. Galerie Struts. 7, rue Lorne. [www.strutsgallery.ca](http://www.strutsgallery.ca)

#### 27 juillet au 1<sup>er</sup> août

##### **OK.Quoi?!—Sackville**

Festival d'art contemporain. Le festival présente des œuvres d'art sur film et vidéo, de la musique, de l'art audio, des installations, des performances et des nouveaux médias par des artistes de renommées régionale, nationale et internationale. Des ateliers sont prévus pour les artistes professionnels ainsi que des activités créatrices pour les enfants. [info@strutsgallery.ca](mailto:info@strutsgallery.ca), [www.strutsgallery.ca](http://www.strutsgallery.ca)

#### 30 juillet au 2 août

##### **SappyFest—Sackville**

Festival de musique indépendante. Rendez-vous estival incontournable pour amateurs de musique indépendante, le Festival réunit plus de 40 groupes, artistes et interprètes de l'Amérique du Nord. Concerts de tous genres - rock, folk, punk, expérimental et pop. Vous pourrez aussi profiter d'un programme éclectique d'art visuel, de numéros de cirque, de « zinesters », de lectures et délicieux barbecues avec nos amis de Ok.Quoi?!. Cette année le festival accueillera : Ladyhawk, Chad Van Gaalen, Mount Eerie, Julie Doiron, Women et Clues. [www.sappyrecords.com](http://www.sappyrecords.com), [info@sappyrecords.com](mailto:info@sappyrecords.com)





## Fête du Nouveau-Brunswick – 3 août

**Cap-Pelé, Plage de l'Aboiteau**—Célébrations de 15 h à 23 h le lundi 3 août avec cérémonie officielle et coupe du gâteau; divers spectacles de musique, de danse ou d'humour et des jeux pour enfants.

*Liliane LeBlanc 506-577-2080*  
[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**Shediac**—Venez célébrer le Jour du Nouveau-Brunswick dans cette ville côtière. De la musique, du divertissement, de la bouffe et bien du plaisir sont au menu.  
506-532-7000 (poste 225)

**Aulac**—Activités liées au patrimoine et démonstration historique au Lieu historique national du Canada de Fort Beauséjour-Fort Cumberland. Gâteau, tirage de prix, bbq et activités pour enfants.  
506-364-5080  
[www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)

**Port Elgin**—Défilé pour toute la famille commençant à 11 h.  
*Tanya Trenholm 506-538-2863*

**Dorchester**—Célébrations au parc Richard, 3485, chemin Cape de midi à 14 h 30. Un événement familial comprenant des jeux, des prix, un bbq et des rafraîchissements gratuits servis par le Conseil municipal, épinglettes et drapeaux, gâteau, tirage de chapeaux et de t-shirts, prix d'excellence de la Fête du N.-B. En cas de pluie – 4955, rue Main.

506-379-3030 [www.dorchester.ca](http://www.dorchester.ca)

**Memramcook**—Venez célébrer avec nous au Lieu historique national du Canada du Monument-Lefebvre! Des activités seront organisées et du gâteau sera servi.  
*Monument-Lefebvre 506-758-9808*  
[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

**Sackville**—Soirée de festivités et de musique pour toute la famille au Tantram Veterans Memorial Civic Centre, 18 h à 21 h.  
506-364-4967 [www.sackville.com](http://www.sackville.com)

## Fête nationale des Acadiens – 15 août



**Cap-Pelé, Plage de l'Aboiteau**—Célébrations de 15 h à 23 h avec cérémonie officielle et coupe du gâteau; divers spectacles de musique, de danse ou d'humour et des jeux pour enfants. Venez en grand nombre participer au Tintamarre qui débute à partir du centre du village à compter de 18 h.

*Liliane LeBlanc 506-577-2080*  
[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**Shediac**—De tout pour tous lors des célébrations traditionnelles de la Fête de l'Acadie au parc Pascal-Poirier.  
*Paul Boudreau 506-532-7000, poste 225*  
[www.shediac.org](http://www.shediac.org)

**Memramcook**—Messe célébrée à 10 h, mets acadiens servis au Centre de villégiature de Memramcook à partir de 11 h suivis d'activités pour toute la famille et divertissements en après-midi offerts par des artistes acadiens au Lieu historique national du Canada du Monument-Lefebvre. Un tintamarre aura lieu de 18 h à 18 h 30, suivi de divertissements de 18 h 30 à 20 h.

*Monument-Lefebvre 506-758-9808*  
[monument@nbnet.nb.ca](mailto:monument@nbnet.nb.ca)

**Aulac**—Mets traditionnels acadiens ainsi que musique et autres activités, coloriage d'affiches sur des thèmes acadiens pour les enfants au au Lieu historique national du Canada de Fort Beauséjour-Fort Cumberland.

506-364-5080  
[www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)





## Fin prêt pour août!!

### Août

**The Living is Easy—Sackville**  
Voir l'inscription du 1<sup>er</sup> juin.

### Août

**Lisa Lipton/Robert Shedden,  
Open Studio—Sackville**  
Voir l'inscription du 26 juillet.

### Août

**Oeuvres par Art & Cold Cash et  
Jack Butler—Sackville**  
Galerie d'art Owens, 61, rue  
York. Voir l'inscription du  
16 juillet.

### Août

**Alex Colville—Sackville**  
Galerie d'art Owen, 61, rue  
York. Voir l'inscription de juillet.

### Août

**Herménilde Chiasson : 14  
Stations for Oswald—Sackville**  
Galerie d'art Owen, 61, rue York.  
Voir l'inscription de juillet.



### 1<sup>er</sup> août

**OK.Quoi?!—Sackville**  
Voir l'inscription du 27 juillet.

### 1<sup>er</sup>-2 août

**Festival Sappy Music—  
Sackville**  
Voir l'inscription du 30 juillet.

### 1<sup>er</sup>-3, 6-9, 13-16, 20-23 août

**Spectacles dans le parc—  
Shediac**  
Voir l'inscription du 16 juillet.



### 2 août

**Show'n Shine de Memramcook (exposition de voitures anciennes)**  
Venez voir la 12<sup>e</sup> édition de l'exposition parmi les arbres majestueux du Centre de villégiature et d'apprentissage de Memramcook. Il y aura des activités pour les enfants, des tirages, des vieux succès musicaux, un bar dans le belvédère et vous pourrez admirer les autos anciennes. L'exposition aura lieu de 10 h à 16 h. Entrée libre; dons acceptés. *Les fonds recueillis seront versés à la Fondation Melissa et ses ami.e.s inc.*

Paul Belliveau 506-758-2038 [www.mvcruizers.com](http://www.mvcruizers.com)

### 1<sup>er</sup>-23 août

**Promenade du patrimoine  
marin—Sackville**  
Voir l'inscription du 23 juin.

### 2, 9, 16, 23, 30 août

#### Marché dans le parc-Shediac

Rendez-vous au parc Pascal-Poirier à Shediac à tous les dimanches entre 8 h et 14 h. De la bouffe, des arts, des spectacles, artisans, démonstrations, ateliers et autres.  
Shawn Stone 506-533-9277

### 2, 9, 16, 23 août

#### Spectacles des dimanches soirs à la Plage de l'Aboiteau—Cap-Pelé

Les spectacles, qui sont présentés par des musiciens et musiciennes de la région, sont commandités par la municipalité et offerts gratuitement au public.  
1-877-577-2080 (sans frais)  
ou 506-577-2080  
[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)



### 3 août

#### Phares en fête—Cap Jourmain

Visitez les phares de notre région et découvrez l'importance de préserver ce patrimoine vraiment unique.

506-538-2220  
[www.capejourmain.ca](http://www.capejourmain.ca)

### 3, 10, 17, 24 août, 19 h 30

#### Les airs d'été à la Chapelle Ste-Anne de Beaumont—Memramcook

Voir l'inscription du 6 juillet.





**5 août au 12 septembre**

**Texture and Surface—Sackville**

Peintures, sculptures et artisanat. Galerie Fog Forest, 14, rue Bridge.

[www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)

**5, 12, 19, 26 août**

**Bingo du corps de pompiers—Dorchester**

Voir l'inscription du 6 mai.

**5, 12 août**

**Les mercredis soir à la boucanière—Cap-Pelé**

Une série de spectacles de musique aura lieu au centre du village de Cap-Pelé, plus spécifiquement sur l'estrade en forme de boucanière, situé dans le Parc Tidiche de 18 h 30 à 20 h 30 les mercredis soir. Les spectacles, qui sont présentés par des musiciens et musiciennes de la région, sont commandités par la municipalité et offerts gratuitement au public.

Michel Mallet 506-577-2045

[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**6, 13, 20, 27 août**

**Concerts dans le parc—Sackville**

Concerts en plein air gratuits tous les jeudis soir mettant en vedette de talentueux musiciens de la région, 18 h 30 au parc du kiosque à musique.

**6-9, 11-16 août**

**Pièce de théâtre à déterminer—Sackville**

Théâtre Live Bait. 20 h.

87, rue Main.

506-536-2248

[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

**9 août**

**Festival du vin Winegarden—Rte. 970, Baie Verte, 12 h**

Pendant que des musiciens locaux vous divertissent, des groupes communautaires offrent un service de cantine. La cave à vin est ouverte aux visiteurs. Dégustations des produits de diverses vignes artisanales du N.-B.

Elke Muessle 506-538-7405

[www.WinegardenEstate.com](http://www.WinegardenEstate.com)

**15-16 août**

**Tournoi de balle molle des pompiers de Port Elgin**

Gordie Butcher 506-538-2350

ou Rob Walton 506-536-2166

**16-19 août**

**Foire agricole de Port Elgin**

Commanditée par la Botsford and Westmorland Agricultural Society. Exposition agricole, concours hippiques, artisanat, exposition horticole et maraîchère.

Terry Oulton 506-538-2326

*Série des arts de la scène*

**Mount Allison University—Sackville**

Cette série de spectacles réunit quelques uns des meilleurs interprètes canadiens dans les domaines de la danse et de la musique classique, folk, musique du monde et jazz. Les concerts ont lieu à Brunton Auditorium (134, rue Main, 350 places) et à Convocation Hall (37, rue York, 1500 places). Les enfants peuvent assister gratuitement aux spectacles qui se tiennent à Convocation Hall. Règle générale, les spectacles commencent à 20 h.

506-364-2662 (boîte vocale seulement)

[performarts@mta.ca](mailto:performarts@mta.ca)

[www.ta.ca/departments/PerformingArts](http://www.ta.ca/departments/PerformingArts)



*Camps d'une journée*

**Centre d'interprétation de la nature Cap Jourmain**

Veuillez consulter notre site web pour les dates de ces camps d'été dans la nature en août.

506-538-2220 [www.capejourmain.ca](http://www.capejourmain.ca)





## Soudain, c'est septembre!

### 1<sup>er</sup>-12 septembre

**Texture and Surface,**  
Galerie Fog Forest—Sackville  
Voir l'inscription du 5 août.

**2, 9, 16, 23, 30 septembre**  
**Bingo du corps de pompiers—**  
**Dorchester**

Voir l'inscription du 6 mai.

### 5 septembre

**Soirée bavaroise avec le**  
**groupe 1755 à Cap-Pelé**

Une soirée bavaroise avec le groupe 1755 aura lieu à l'aréna de Cap-Pelé de 19 h à 1 h (les portes ouvrent à 19 h 30) le samedi 5 septembre. Billets disponibles au CIV.

Michel Mallet 506-577-2045  
[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

### 6 septembre

**Marché dans le parc—Shediac**

8 h et 14 h au parc Pascal-Poirier. De la bouffe, des arts, des spectacles, artisans, démonstrations, ateliers et autres.  
Shawn Stone 506-533-9277

### 11-13 septembre

**L'histoire vivante au fort—**  
**Aulac**

Venez voir des démonstrations historiques de soldats qui auraient, à différents moments de l'histoire, occupé le lieu historique national du Canada du Fort-Beauséjour-Fort Cumberland.

506-364-5080  
[www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)

### 12 septembre

**21<sup>e</sup> course annuelle de motos**  
**« Toys for Tots »—Dorchester &**  
**Sackville**

Les motocyclistes se rencontrent au restaurant MacDonalds à Sackville à 13 h et prennent la route à 14 h. Les motocyclettes défilent avec les jouets recueillis pour les enfants moins fortunés dans cinq communautés locales. L'an dernier 1000 motocyclistes sur 650 motos ont recueilli plus de 15 000\$. À la fin de l'après-midi vous pourrez admirer les motocyclettes et assister au spectacle des cascadeurs de Production X au Tantramar Veterans Memorial Civic Centre. Un concert-bénéfice est prévu en soirée.

Mike Purdy 506-536-7006  
[toyrun@nb.sympatico.ca](mailto:toyrun@nb.sympatico.ca)  
[www.toyrun.ca](http://www.toyrun.ca)

### 12-13 septembre

**Festival ÉcoArts—**  
**Cap Jourmain**

Feu vert à la créativité! Explorez les liens entre l'art et l'environnement. Au programme : exposition d'œuvres d'art, activités pour les enfants et projets artistiques collectifs.

506-538-2220  
[www.capejourmain.ca](http://www.capejourmain.ca)

**16 septembre au 13 octobre**  
**Blurring the Edges—Sackville**

Perspectives de peintres. Galerie Fog Forest. 14, rue Bridge.

[www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)



## Verger Belliveau

1209, rue Principale, Memramcook

Le Verger Belliveau, ÉCONOMUSÉE® de la pomme, vous permet de découvrir l'histoire et le patrimoine de la pomiculture. Le verger vous offre une boutique attrayante où vous trouverez des produits préparés à partir de pommes, de poires, de cerises et de baies sauvages. De plus, vous pourrez prendre le temps de relaxer dans notre café où vous pourrez déguster nos délicieuses pâtisseries. Il est également possible d'essayer nos vins sur place. Visites guidées tarifées pour les groupes sur réservation.

### 20 septembre au 26 octobre

Le verger vous offre la possibilité d'autocueillette tous les jours, ainsi qu'une promenade en charrette tous les samedis et dimanches de 11 h à 17 h.

#### Juin à octobre

Lundi au vendredi : 8 h à 20 h  
Samedi : 8 h à 17 h  
Dimanche : 11 h à 18 h  
506-758-0295

#### Novembre à mai

Lundi au samedi : 8 h à 17 h  
Jeudi : 8 h à 20 h  
Dimanche : 11 h à 18 h

[Info@fermebourgeoisfarms.ca](mailto:Info@fermebourgeoisfarms.ca)  
[www.fermebourgeoisfarms.ca](http://www.fermebourgeoisfarms.ca)  
[www.vergerbelliveauorchard.ca](http://www.vergerbelliveauorchard.ca)





**17-20 septembre**

**6<sup>ème</sup> édition du Festival et rallye de motocyclette de Shediac**  
Tous les mordus de la moto sont invités aux événements toute la fin de semaine à divers endroits à Shediac et dans les environs.  
*Danny Bourque* 506-531-0477  
[www.shediabikerally.com](http://www.shediabikerally.com)

**17-20 septembre**

**9<sup>e</sup> Fête annuelle d'automne de Sackville**

Quatre jours complets de festivités et de plaisir. Trouvez l'issue du labyrinthe dans le champs de maïs, assistez à la course de caisses à savon, et divertissez-vous au son de la musique blues, country et bluegrass. Parmi les activités prévues : un défilé, une journée champêtre sur la ferme, foire d'artisanat, et plus encore!  
506-364-4967  
[www.sackville.com](http://www.sackville.com)

**19 septembre**

**Festival de contes—Memramcook**

Venez écouter les voix de conteurs de partout en Acadie, leurs anciennes légendes et leur humour inspiré par toutes sortes de personnages. Une soirée engageante de folklore, de musique traditionnelle et plus encore.  
506-758-4105  
[ggautreau@memramcook.com](mailto:ggautreau@memramcook.com)

**19 septembre**

**Exposition d'automne, Musée de la carrosserie Campbell—Sackville**

« Thé de la moisson » et visites de la nouvelle annexe. Activités pour toute la famille - visites guidées des lieux, comédie, promenades en chariots à foin, artisanat en fer forgé, gâteaux aux épices, et beaucoup plus!  
506-536-2541

**19 septembre,**

**16 h 30 à 18 h 30**

**Souper du Festival de la moisson, Hanche de boeuf, Musée Keillor House—Dorchester**

Dégustez un délicieux souper couronné de desserts à l'ancienne. Vous serez enchanté par le feu qui craque dans la cheminée et par l'atmosphère du musée le soir. Profitez-en pour acheter vos cornichons d'automne dans notre boutique. Mets à emporter seront disponibles ou réservez pour livraison à domicile à Dorchester.  
506-379-6633  
[www.keillorhousemuseum.com](http://www.keillorhousemuseum.com)

**20-27 septembre**

**Festival de musique ancienne—Sackville**

Un festival offrant des concerts en salle et en plein air un peu partout dans la communauté. Grand concert mettant en vedette Les Voix Baroques et le Choeur Louisbourg.  
506-852-0967  
[www.SackvilleEarlyMusic.ca](http://www.SackvilleEarlyMusic.ca)

**19 septembre**

**Green 4 Generations—Sackville**

Une journée d'activités pour toute la famille. Présentations, produits écologiques, et aliments organiques. Conférencier invité.  
*Wanderlust Outfitters*  
506-939-3100

**26 septembre**

**Vente-débarras—Port Elgin**

Foyer de soins Westford, 9 h à 13 h. En cas de pluie, reprise le 3 octobre.  
*Linda Burke* 506-538-1304

**26 septembre**

**Déjeuner du Club Lions—Dorchester**

Voir l'inscription du 30 mai.

**26 septembre, 14 h à 16 h**

**The Spinney Brothers—Sackville**

The Music Barn,  
18, chemin Station.  
*Brian Doncaster* 506-536-3031  
[www.freewebs.com/themusicbarn/](http://www.freewebs.com/themusicbarn/)



**27 septembre**

**Festival d'automne au lieu historique national du Canada du Fort-Beauséjour-Fort-Cumberland—Aulac**

Promenades à cheval et en chariot, pommes et cidre chaud gratuits, carrés à la citrouille, tirage de prix, coloriage d'affiches pour les enfants et exposition sur les récoltes.  
*Juliette McLeod* 506-364-5080  
[www.pc.gc.ca/beausejour](http://www.pc.gc.ca/beausejour)

**28 septembre**

**Journée bien-être pour les femmes du district de Port Elgin, 12-16 h—Monro Heritage Centre**

—Les femmes reçoivent trois soins de spa tel qu'un traitement des mains à la paraffine, ainsi qu'une collation et un cadeau.  
*Val MacDermid* 506-538-7638





## Un automne en fête!

**1<sup>er</sup>-13 octobre**

**Blurring the Edges,**  
**Galerie Fog Forest—Sackville**  
Voir l'inscription du 16 sept.

**7-9 octobre, 20 h**

**"Confession" par Daniel MacIvor—Sackville**  
Pièce de théâtre. Une production du Théâtre Mulgrave Road. 20 h. 87, rue Main.  
506-536-2248  
[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

**7, 14, 21, 28 octobre**

**Bingo du corps de pompiers—Dorchester**  
Voir l'inscription du 6 mai.

**8 octobre**

**Soirée d'Histoire à la bibliothèque—Dorchester**  
Dès 19 h, vous êtes invités à examiner d'anciennes photos et diapositives et à voir le quotidien d'autrefois. Vous êtes libres de partager vos anciennes photos et diapositives. Des rafraîchissements seront servis.  
506-379-3030  
[www.dorchester.ca](http://www.dorchester.ca)

**17 octobre**

**Journée communautaire à Shediac**  
Venez célébrer l'automne au parc Pascal-Poirier avec du divertissement, de la bouffe, des démonstrations et expositions.  
506-532-7000 (poste 225)

**17-18 octobre**

**L'Art au-delà des marais—Sackville**  
L'Art au-delà des marais, une visite de studios d'artistes, célèbre les arts et les artistes de la région des marais de Tantramar. Au cours des dix dernières années, les artistes de la région ont ouvert leurs studios aux visiteurs d'ici et d'ailleurs. Un gala soulignant le dixième anniversaire des visites de studios se tiendra le samedi, 10 octobre. 10 h à 17 h.  
Robert Lyon 506-536-1904  
[www.artacrossthemarsh.ca](http://www.artacrossthemarsh.ca)

**17-18 octobre**

**Visite des galeries—Dorchester**  
Village Fine Art Studios and Gallery est ouverte durant L'Art au-delà des marais.  
4979, rue Main.  
506-379-1125  
[www.DennisReid.ca](http://www.DennisReid.ca)  
[www.DarleneTeahen.ca](http://www.DarleneTeahen.ca)

**19 octobre au 4 décembre**

**Manuscrits musicaux—Sackville**  
À l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire en 2009 du chapitre local du Centre de musique canadienne, la Galerie Owens présente une exposition de partitions musicales. Organisée en collaboration avec Janet Hammock et Shawn Bostick.  
[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

**19 octobre à 4 décembre**

**Gordon Monahan—Sackville**  
Une installation sonore par Gordon Monahan en liaison avec le Symposium annuel d'art organisé conjointement par les galeries Owens et Struts du 19 au 24 octobre.  
[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

**20-25 octobre**

**Symposium annuel des arts—Sackville**  
Galerie d'art Owens. Organisé conjointement avec la Galerie Struts et le centre d'art des médias Faucet.  
506-364-2574

**23-24 octobre, 19 h à 21 h 30**

**Visites de maisons hantées, Musée Keillor House—Dorchester**  
Une visite guidée très appréciée pour les fantômes et lutins petits et grands.  
506-379-6633  
[www.keillorhousemuseum.com](http://www.keillorhousemuseum.com)

**24-25 octobre**

**Foire d'artisanat et Café dessert—Sackville**  
Prix de présence fabriqués à la main. Club de curling de Sackville, 22, rue Lansdowne.  
Sheila Reyno 506-536-4333

**29 octobre au 1 novembre,**

**3-8 novembre**  
**"The Adventures of Donna Earla Glick" par Mary Ellen MacLean—Sackville**  
En primeur mondiale. Pièce de théâtre en association avec Frankie Productions. 20 h. 87, rue Main.  
506-536-2248  
[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

**31 octobre**

**Déjeuner du Club Lions—Dorchester**  
Voir l'inscription du 30 mai.

**4, 18, 25 novembre**

**Bingo du corps de pompiers—Dorchester**  
Voir l'inscription du 6 mai.

**10-12 novembre, 20 h**

**"We'll Meet Again"**  
**Cabaret musical—Sackville**  
Théâtre Live Bait, 87, rue Main.  
506-536-2248  
[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)





**12 novembre au 31 décembre**  
**The Wonder of it All—Sackville**  
 Exposition de Noël. Galerie Fog Forest, 14, rue Bridge.  
[www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)

**14 novembre, 14-16 h**  
**Bazar communautaire de**  
**Dorchester—École de**  
**Dorchester, 14 h à 16 h**

Ce bazar populaire offre depuis plus de vingt ans divers produits locaux : décorations de Noël faites à la main, artisanat, confitures et biscuits de Noël. Vous apprécierez l'hospitalité des habitants, ainsi qu'une bonne tasse de thé et des sucreries.  
 Darlene Dobson 506-379-2439  
[lldobson@rogers.com](mailto:lldobson@rogers.com)

**15 novembre au 13 décembre**  
**Exposition des membres de**  
**l'Association des arts de**  
**Sackville, Galerie d'art**  
**Owens—Sackville**  
[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

**20 novembre et 4 décembre**  
**Folie de minuit du centre-ville**  
**de Sackville**  
 Soyez de la fête durant la folie annuelle de minuit au coeur de Sackville. Il y aura de la musique, des promenades en chariots, des visites du Père Noël, du cidre, du chocolat chaud et de belles aubaines dans la plupart des magasins.  
 506-536-0404

**21 novembre**  
**Souper de l'âge d'or de**  
**Port Elgin**  
 Un souper de Noël gratuit pour tous les citoyens aînés et leurs partenaires du district de Port Elgin.  
 Courtney Wall 506-538-7581

**21 novembre, 13 h à 16 h**  
**Fête de décoration de Noël—**  
**Port Elgin**  
 Foyer de soins Westford.  
 Linda Burke 506-538-1304

**22 novembre**  
**Vente d'artisanat—Port Elgin,**  
 de l'école régionale de Port Elgin et de son association, 10 h à 15 h à l'école Port Elgin Regional School.  
 Sandra Walton 506-538-2121

**23 novembre**  
**Relais de la Flamme**  
**olympique—Shediac**  
 Shediac sera la première ville au Nouveau-Brunswick à tenir une célébration communautaire pour le Relais de Flamme olympique de Vancouver 2010. Les célébrations auront lieu entre 11 h et 13 h au parc Pascal-Poirier.  
 506-532-7000 (poste 225)

**27 novembre**  
**La folie au clair de lune**  
**de Port Elgin**  
 Barbecue, Père Noël, artisanat, vente de pâtisseries et autres activités.  
 Tanya Trenholm 506-538-2863

**27 novembre, 19 h**  
**Parade de Noël à Shediac**  
 Le défilé de Noël aura lieu à partir de 19 h au centre-ville de Shediac. Venez rencontrer le Père Noël, écouter les chants et visiter le décor au parc Pascal-Poirier.  
 506-532-7000 (poste 225)

**28 novembre**  
**Déjeuner du Club Lions—**  
**Dorchester**  
 Voir l'inscription du 30 mai.

**28 novembre, 18 h 30 à 22 h**  
**Souper de Noël victorien,**  
**Musée Keillor House—**  
**Dorchester**  
 Repas élégant à la chandelle consistant de quatre plats accompagnés de vin - le tout sera servi dans une ambiance de fête avec la chaleur de nos anciens foyers. Des musiciens seront également de la fête. N'oubliez pas de réserver vos billets pour cette très belle soirée.  
 506-379-6633  
[www.keillorhousemuseum.com](http://www.keillorhousemuseum.com)

**29 novembre, 19 h**  
**Festival de musique de Noël—**  
**Port Elgin**  
 Représentation de la chorale Voices United Community Choir à l'Église Unie St. James, Baie Verte.  
 Sharon Cole 506-538-2592

**2-5, 9-12, 16-19 décembre**  
**Restaurant-théâtre de Noël—**  
**Sackville**  
 Théâtre Live Bait, 87, rue Main. Une tradition pour les habitants de Sackville et de la région depuis 1994.  
 506-536-2248  
[livebaittheatre.com](http://livebaittheatre.com)

**2, 9, 16 décembre**  
**Bingo du corps de pompiers—**  
**Dorchester**  
 Voir l'inscription du 6 mai.

**5 décembre**  
**Souper de Noël victorien,**  
**Musée Keillor House—**  
**Dorchester**  
 Voir l'inscription du 28 novembre pour plus de détails.

**6 décembre, 19 h**  
**Festival de musique de Noël—**  
**Port Elgin**  
 Représentation de la chorale Voices United Community Choir à l'Église Unie Wesley, Bayfield.  
 Sharon Cole 506-538-2592

**1<sup>er</sup> janvier, 2010**  
**Bain-éclair polaire du Club**  
**Lions—Dorchester**  
 5091, chemin 106, étang Palmer, Dorchester, 13 h. Commencez l'année de façon rafraîchissante.  
 Ritchie Folkins 506-379-6620  
 Paul Spence 506-379-2730

**1<sup>er</sup> janvier, 2010**  
**Réception du Nouvel An—**  
**Dorchester**  
 13 h à 15 h  
 Réception au Musée Keillor House après le bain-éclair polaire du Club Lions. Réchauffez-vous près du feu avec un bol de soupe maison.  
 506-379-6620



### *Fort Beauséjour- Fort Cumberland*

Lieu historique national du Canada  
—Aulac

Juliette McLeod 506-364-5080  
www.pc.gc.ca/beausejour

1<sup>er</sup> juin au 15 octobre, 9 h à 17 h

Programme « Soldat d'un jour »

Un programme interactif pour les 6 à 12 ans, amusant et éducatif.

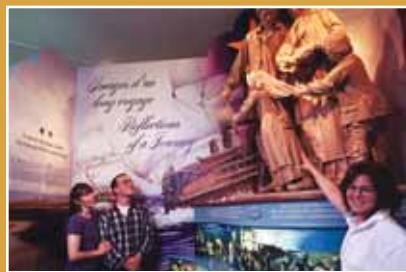
### *Monument-Lefebvre*

Lieu historique national du Canada  
—Memramcook

506-758-9808 monument@nbnet.nb.ca

1<sup>er</sup> juin au 15 octobre

de 9 h à 17 h (7 jours par semaine)



### **Exposition l'Odysée acadienne**

Grâce à un investissement de Parcs Canada, il possède une exposition interactive et dynamique. Écoutez, regardez et vivez l'Acadie du passé, du présent et de l'avenir en un même lieu. Visites de groupe possibles toute l'année.

### *Musée de Memramcook*

612, rue Centrale—Memramcook

Société historique 506-758-0087  
http://shvm.ca

Juillet-août : lun. au ven., 10 h à 20 h

Hors saison : lundis 13 h 30 à 16 h 30

### *Maison historique Pascal-Poirier*

399, rue Main—Shediac

506-532-7022 www.shediac.org

Ouvert de 10 h à 19 h

### *Centre patrimonial Boultenhouse*

29, rue Queens—Sackville

506-536-2541

mi-juin à août, mardi-dim., de 10 h à 17 h  
sept. à mi-juin, lundi-vendredi, de 10-12 h et  
13 h 30 à 16 h 30, ou sur rendez-vous

### *Musée de la carrosserie Campbell*

19, rue Church—Middle Sackville

506-536-3079 ou 506-536-2541

mi-juin à août, mar. à dim., de 10 h à 17 h,  
ou sur rendez-vous

### *Musée Keillor House*

4974, rue Main—Dorchester

506-379-6633

www.keillorhousemuseum.com

13 juin au 15 septembre

lun.-sam. 10 h à 17 h, dim. midi à 17 h

### *Musée de textiles St. James*

4967, rue Main—Dorchester

506-379-6633

www.keillorhousemuseum.com

13 juin au 15 septembre

lun.-sam. 10 h à 17 h, dim. midi à 17 h

### *Monro Heritage Centre*

—Port Elgin

Joan LeBlanc 506-538-2536

www.mhc-museum.com

1<sup>er</sup> juillet au 1<sup>er</sup> septembre, 10 h à 18 h





### Plage Parlee, Shediac

45, chemin Plage Parlee—  
Pointe-du-Chêne

506-533-3363 special.eventspb@gnb.ca



L'expérience balnéaire suprême. Plage surveillée et une foule d'activités excitantes : volleyball, planche à voile, concours de sculptures de sable, yoga et beaucoup plus!

**1<sup>er</sup> juillet**

Célébrations de la Fête du Canada

**4 août**

Célébrations de la Fête du N.-B.

**15 août**

Célébrations de la Fête de l'Acadie

### Centre de la Plage de l'Aboiteau

—Cap-Pelé

Liliane LeBlanc 506-577-2080

[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**Du 5 juillet au 23 août**

**Les dimanches soir à la Plage de l'Aboiteau**

Une série de spectacles de musique aura lieu à la Plage de l'Aboiteau de 18 h 30 à 20 h 30 tous les dimanches soir de l'été. Les spectacles, qui sont présentés par des musicien(ne)s de la région, sont commandités par la municipalité et sont offerts gratuitement au public.

### Centre d'interprétation de la nature Cap Jourimain



Venez vous divertir au Centre d'interprétation de la nature Cap Jourimain et découvrir les fascinantes beautés naturelles qui l'entourent. Vous y trouverez une série de belvédères offrant des vues spectaculaires sur la mer et la côte, une plage pleine de merveilles à explorer, un réseau de sentiers aménagés, une tour d'observation, des salles d'exposition, un restaurant et une boutique de cadeaux et souvenirs.

506-538-2220

[www.capejourimain.ca](http://www.capejourimain.ca)

[info@capejourimain.org](mailto:info@capejourimain.org)



Une des  
dix attractions  
touristiques  
les plus cotées  
du Nouveau-  
Brunswick, selon le  
*choix des experts.*



*Nos programmes sont proposés quotidiennement ou organisés sur demande.*

**Juillet et août :**

Lieu de passage, pierres de gué et super ponts

Fascinants rivages

Des empreintes dans le sable

### Parc de la Sauvagine

—Sackville

Découvrez le monde des milieux humides au parc de la Sauvagine de Sackville. Le parc est ouvert du printemps à l'automne, de l'aube jusqu'en soirée. Entrée libre. Visites guidées offertes de mai à août, 34, prom. Mallard, 506-364-4967.

[www.sackville.com](http://www.sackville.com)

19





## *Galerie d'art Owens*

**61, rue York—Sackville**

Gerney Kelly 506-364-2574

[www.mta.ca/owens](http://www.mta.ca/owens)

La plus ancienne galerie d'art universitaire au Canada. Sa collection permanente compte environ 3,000 œuvres, y compris un Rembrandt.

## *Galerie Fog Forest*

**14, rue Bridge—Sackville**

506-536-9000

[www.fogforestgallery.ca](http://www.fogforestgallery.ca)

Le Galerie se voue à l'exposition et à la vente d'artisanat et d'œuvres d'art originales. Ouvert du mardi au samedi, 10 h à 17 h, ou sur rendez-vous.



## *Galerie d'art Pascal-Poirier*

**399, rue Main—Shediac**

506-532-7022

**1<sup>er</sup> juin au 21 août**

Les artistes locaux exposent leurs œuvres.

## *Galerie Struts et le centre d'art des médias Faucet*

**7, rue Lorne—Sackville**

506-536-1211

[www.strutsgallery.com](http://www.strutsgallery.com)

Le plus ancien centre d'art autogéré à Sackville. Soyez des nôtres tous les vendredis midi durant l'été pour un barbecue et mets végétariens. Installation de production graphique est disponible en ligne au [www.strutsgallery.com/faucet](http://www.strutsgallery.com/faucet).

## *Village Fine Art Studios and Gallery*

**4979, rue Main—Dorchester**

506-379-1125

[www.DennisReid.ca](http://www.DennisReid.ca), [www.DarleneTeahen.ca](http://www.DarleneTeahen.ca)

Appelez pour un rendez-vous our pour une visite spéciale. Voir le calendrier des événements pour d'autres dates d'ouverture.

## *Galerie de la plage Julie Boulianne*

**Centre de Plage de l'Aboiteau—Cap-Pelé**

Liliane LeBlanc 506-577-2080

[www.cap-pele.com](http://www.cap-pele.com)

**Du 12 juin au 6 septembre**

Ouverte 7 jours par semaine durant les mois d'été. Dans sa galerie, Julie exposera ses propres œuvres d'art ainsi que celles de d'autres artistes de la région. Des cours et ateliers de peinture seront offerts aux enfants et adultes.

## *Galerie Baie d'Héron*

**326A, rue Main—Shediac**

506-533-8335

On y trouve des œuvres de tout genre et des bijoux d'art.

## *Maison Colville*

**76, rue York—Sackville**

506-364-2574

**juillet et août**

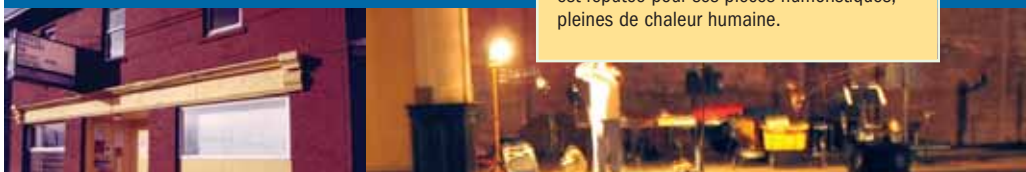
Visitez la maison où vécut Alex Colville, artiste canadien de renom. Sur le campus de Mount Allison University.

## *Théâtre rural d'été*

**Memramcook 506-758-9808**

**Août et septembre**

Venez vous amuser aux pièces de théâtre en campagne ou au merveilleux théâtre historique du Monument-Lefebvre. La région est réputée pour ses pièces humoristiques, pleines de chaleur humaine.



## Sackville, une perle dans un écrin de culture

Sise au bord d'un marais comme l'aurait imaginée Madame Trotte-Menu. Marais et étangs. Des coin-coin et des cris qui fusent de partout et le sillage aquatique des rats musqués rentrant à la maison pour le goûter.

### Ah! mais il y a plus qu'il n'y paraît.

Tous ces personnages colorés du marais ont un pendant humain. Musiciens, poètes, acteurs, écrivains, agriculteurs, sculpteurs, professeurs, chanteurs, dentistes, mécaniciens... puis ce bronze d'un homme qui aimait tellement sa ville qu'il balayait les rues tous les jours. C'est tout cela qui attire des gens dynamiques et talentueux à Sackville. Ils viennent pour un bref séjour et y restent toute une vie. Qui sait pourquoi? Mais ils arrivent et ils nous changent à jamais. Serait-ce l'absence flagrante de centres commerciaux, remplacés ici par des boutiques remplies d'articles disponibles nulle part ailleurs? Et puis le sentiment qu'on peut prendre le temps de penser et de donner libre cours à son côté créatif. On ne s'ennuie jamais, car il y a toujours quelque chose à faire : un festival ou un récital, une vente de gourmandises, un triathlon ou encore un concert de blues. Plus de 300 événements par année! Tout le temps, sans arrêt. Il y a des gens qui ne rentrent jamais chez eux. Voyons... à l'affiche... interprètes de chant guttural de Mongolie ou jeune chanteur à la voix angélique se distinguant par sa chevelure couleur magenta?

### Incroyable.

Oui, la perle qu'est Sackville a un avantage certain. C'est un creuset d'idées où s'entrechoquent universitaires sérieux et habitants terre-à-terre. On ignore d'où viendra la prochaine inspiration. Mais ce qui est sûr, c'est qu'elle ne tardera pas à venir. La sérénité conjugée à l'enthousiasme débordant. C'est tout cela Sackville au bord du marais. Venez vous joindre à nous.

[www.sackville.com](http://www.sackville.com)

**Sackville**  
NOUVEAU-BRUNSWICK





## Excursion à Dorchester



Le village de Dorchester est situé à 10 km à l'ouest de Sackville, sur la route 106, voisine de la vallée de Memramcook, l'île de Dorchester et

l'extrémité de la baie de Fundy.

Dorchester est une communauté paisible, riche de patrimoine et de beautés naturelles. Les férus d'histoire ne voudront pas manquer de visiter l'auberge **Bell Inn**, le **Musée Keillor House** ou le **Musée de textiles St. James**.



22

L'auberge Bell Inn, le plus ancien édifice en pierre au Nouveau-Brunswick, fut construite en 1811. C'est maintenant un restaurant qui figure dans « *Where to Eat in Canada* ».

La maison Keillor fut construite en 1813 par un maçon originaire du Yorkshire, John Keillor. Elle contient 9 foyers et un four à pâtisserie en état de marche, des meubles d'époque, et conserve une grande partie de sa structure d'origine. Ne manquez pas de monter dans la chambre logée sous les combles par l'escalier en colimaçon construit autour d'un mât de navire. La remise à voitures abrite des voitures à cheval et des outils anciens et une collection d'objets utilisés au pénitencier de Dorchester il y a plus d'un siècle.

Le **Musée de textiles St. James** construit en 1884, abrite un éventail d'outils et d'objets utilisés dans la construction de l'église.

La **collection Beachkirk** donne un aperçu historique des textiles et autres arts et métiers ménagers. Démonstrations et cours de cardage, filage et tissage. Ouvert du début de juin à la mi-septembre.

506-379-3030

[www.dorchester.ca](http://www.dorchester.ca)



## Excursion à Port Elgin

Le village de Port Elgin se trouve à proximité de la belle rivière Gaspereau, 22 kilomètres au nord de Sackville, juste à côté des routes 15 et 16.

Port Elgin est le plus vieux village incorporé au Nouveau Brunswick et offre plein d'attractions aux visiteurs. Le **Monro Heritage Centre** abrite des expositions et un musée sur l'histoire du village et sur l'histoire naturelle de la rivière Gaspereau. Le site du patrimoine historique du **Fort Gaspereau** se trouve juste hors de la limite du village où l'on y retrouve une plaque commémorative, des pierres tombales datant du 18<sup>e</sup> siècle et un phare toujours fonctionnel aujourd'hui.

Les passionnés de la nature vont se réjouir sur les sentiers et les parcs qui se trouvent dans la région de Port Elgin. C'est bien sur le sentier **Red Wing Blackbird Trail** que le plus grand nombre d'oiseaux par acre au Nouveau-Brunswick a été dénombré. Le sentier contourne le lac Goodwin à Baie Verte, traverse les aulnes, la forêt à épinettes et le marais salé de Baie Verte. Le sentier **Gaspereau Heritage Trail** relie le centre Monro dans le village de Port Elgin à l'embouchure de la rivière Gaspereau. Vous pouvez vous procurer une

brochure de la visite autoguidée du patrimoine au bureau du village ou à l'épicerie Cole.

Durant cette agréable promenade à pied dans le village, vous pourrez découvrir les édifices et les propriétés historiques.

Un quai communautaire est disponible pour les bateaux de plaisance. La rivière Gaspereau est une rivière idéale pour faire du canotage, du kayak, de la voile et autre. Il y a deux parcs municipaux le long de la rivière avec des tables de pique-nique et de l'ombre fournie par des arbres.

Comme événements marquants, le village accueille le **Festival d'artisanat et de courttepintes** piquées et les **journées d'exposition**. Les attractions dans la région incluent le **Centre d'interprétation de la nature Cap Jourmain**, le Parc provincial **Murray Beach** et le Lieu historique national du **Fort Beauséjour**.



## Centres d'information aux visiteurs

**Centre provincial d'information aux visiteurs d'Aulac**  
158, chemin Aulac  
Aulac, N.-B.  
506-364-4090  
506-364-4073 (télécopieur)

**Centre d'information aux visiteurs de Cap-Pelé**  
2463 chemin Acadie  
Cap-Pelé, N.-B.  
506-577-2017  
ou 506-577-2030  
506-577-2035 (télécopieur)

**Centre provincial d'information aux visiteurs de Cape Jourmain**  
5039 route 16  
Cape Jourmain, N.-B.  
506-538-2133  
506-538-2134 (télécopieur)

**Centre d'information aux visiteurs Dorchester**  
4984, rue Main  
Dorchester, N.-B.  
E4K 2Z1  
506-379-3030  
506-379-3033 (télécopieur)

**Centre d'information aux visiteurs Memramcook**  
480, rue Centrale  
Memramcook, N.-B.  
506-758-9808  
506-758-4079 (télécopieur)

**Centre d'information touristique de Sackville**  
34, avenue Mallard  
Sackville, N.-B.  
506-364-4967  
506-364-4979 (télécopieur)  
1-800-249-2020 (sans frais)

**Centre d'information aux visiteurs Shediac**  
229, rue Main  
Shediac, N.-B. E4P 2A5  
506-532-7788  
506 533-7925 (télécopieur)

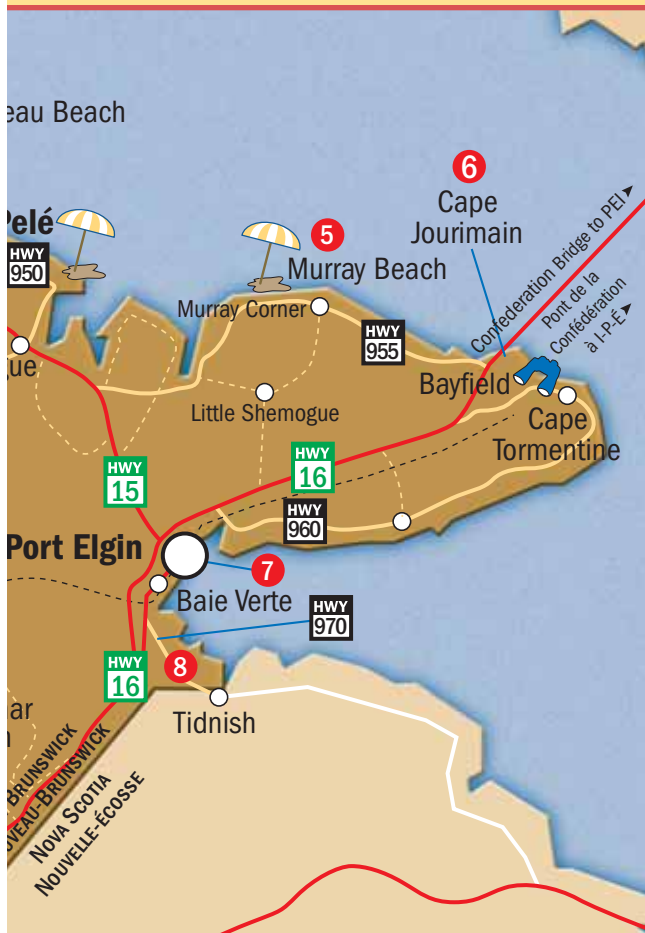
### Contacts municipaux

<b>Cap-Pelé</b>	506-577-2030	<a href="http://www.cap-pele.com">www.cap-pele.com</a>
<b>Dorchester</b>	506-379-3030	<a href="http://www.dorchester.ca">www.dorchester.ca</a>
<b>Memramcook</b>	506-758-4078	<a href="http://www.village.memramcook.com">www.village.memramcook.com</a>
<b>Port Elgin</b>	506-538-2120	<a href="http://www.villageofportelgin.com">www.villageofportelgin.com</a>
<b>Sackville</b>	506-364-4930	<a href="http://www.sackville.com">www.sackville.com</a>
<b>Shediac</b>	506-532-7000	<a href="http://www.shediac.org">www.shediac.org</a>



-  Beach/Plage
-  Golf
-  Nature observation/  
Observation de la nature





- 1 Parlee Beach/Plage Parlee
- 2 Maison historique Pascal Poirier Historical House  
Parc Pascal Poirier Park
- 3 Plage de l'Aboiteau Beach
- 4 Parc Tidiche Park
- 5 Parc provincial Murray Beach Provincial Park
- 6 Centre d'interprétation de la nature Cape Jourimain Nature Centre
- 7 Munro Heritage Centre
- 8 Winegarden Estate
- 9 LHNC Fort Beauséjour - Fort Cumberland NHSC
- 10 Campbell Carriage Factory
- 11 Tantramar Wetlands Centre
- 12 Boultenhouse Heritage Centre  
Fog Forest Gallery  
Live Bait Theatre  
Owens Art Gallery  
Sackville Waterfowl Park  
Struts Gallery and Faucet Media Arts Centre
- 13 Johnson's Mills Shorebird Reserve
- 14 Keillor House Museum  
St. James Textile Museum
- 15 Belliveau Orchard/  
Verger Belliveau
- 16 Memramcook Museum/  
Musée Memramcook  
Monument-Lefebvre  
Chapelle Ste-Anne de Beaumont Chapel

#### DISTANCES

Moncton	to/à	Shediac	.....25 km
Moncton	to/à	Memramcook	.....28 km
Moncton	to/à	Sackville	.....46 km
Moncton	to/à	Port Elgin	.....75 km
Moncton	to/à	Cape Jourimain	.....100 km
Memramcook	to/à	Dorchester	.....8 km
Memramcook	to/à	Sackville	.....26 km
Shediac	to/à	Cap-Pelé	.....20 km
Shediac	to/à	Port Elgin	.....50 km
Shediac	to/à	Sackville	.....56 km
Sackville	to/à	Dorchester	.....10 km
Sackville	to/à	Fort Beauséjour	.....9 km
Sackville	to/à	Cape Jourimain	.....54 km
Sackville	to/à	Amherst, NS	.....12 km